

СДЕЛАН ПЕРВЫЙ ШАГ

ГАЗЕТЫ ТУРЦИИ О СПЕКТАКЛЯХ ТЕАТРА ИМЕНИ М. АЗИЗБЕКОВА

Всякий раз, возвращаясь в мыслях к надвигшемуся турне по Турции Азербайджанского академического драматического театра имени М. Азизбекова, вспоминаю интервью его художественного руководителя и директора Гасана Турабова, опубликованное в газете «Одлар юрду» два года назад. Тогда он сказал о желании актеров театра выступить на зарубежной сцене. И вот, наконец, сделан первый шаг: наши актеры на сценах Стамбула и Анкары. Их блестящие выступления, как отметили турецкая пресса, «открыли новую страницу в истории театральной жизни Турции и Азербайджана».

Примечательно, что еще задолго до начала гастролей азербайджанских мастеров сцены в Турции средства массовой информации, в том числе авторитетные и влиятельные газеты «Хуррият», «Тарджуман», «Гюнаш», «Тюркия», «Заман» и другие, предприняли публикацию целой серии материалов об истории азербайджанского театра, путях его развития. Отдельной темой стало освещение жизни и творчества классика азербайджанской советской драматургии Ильаса Эфендиева, чьи пьесы «Встреча возлюбленных в аду» и «Наша странная судьба» были показаны на гастролях в Стамбуле и Анкаре.

Газеты Турции — «Хуррият» и «Заман», «Тарджуман» и «Тюркия» заранее известили читателей о том, что вскоре начнутся гастроли азербайджанского театра в Турции. В публикациях «Наши спектакли — боль и крик Азербайджана» («Тюркия» от 26 апреля), «Два спектакля из Азербайджана» («Хуррият» от 25 апреля) говорится об истории театра имени М. Азизбекова. Газета «Тарджуман» не ограничилась большой статьей «Возможность знакомства с театром азербайджанцев», сочла необходимым опубликовать материал

«Эфендиев — школа для нас».

Привлекает своим содержанием и интервью «Азербайджанский театр в Турции», опубликованное в газете «Тюркия» (4 мая). В беседе с председателем общества «Тюрк дуньясы арашдырмалары» Тураном Язганом, пригласившим мастеров сцены Азербайджана в Турцию, дана всесторонняя информация о прошлом нашего театра, его нынешнем дне и перспективах.

Сразу после первой встречи с театральными Турцией газета «Гюнеш» (7 мая) напечатала статью Дилляка Гюрюна и поместила снимок из спектакля «Наша странная судьба». Пересказав кратко содержание гастрольных спектаклей, Гюрюн пишет: «Автором сценических произве-

дений, которые увидят театралы Турции, является Ильяс Эфендиев. Драматург 17 пьес, поставленных на сцене этого театра, создал свою школу». В статье, рассказывающей об успехе выступления театра на сцене Культурного центра имени Ататюрка (пьеса «Наша странная судьба»), турецкие читатели совершают экскурс в историю азербайджанского театра, знакомятся с его репертуаром.

Под рубрикой «Азербайджанский турецкий театр: размышления, суждения» газета «Тарджуман» (12 мая) поместила статью «Театр, считающийся с прошлым». Вот что пишет ее автор Вашир Айвазоглу: «Вывод после просмотренных двух спектаклей таков: в Азербайджане сильна театраль-

ная традиция». И далее: «Что касается актеров, все они продемонстрировали свое искусство сполна, показали совершенное мастерство в передаче образов. Наргиз и Фариз в спектакле «Наша странная судьба», образы Хумар и Джаббара во «Встрече возлюбленных в аду», которых играют Малахат Аббасова и Сиявуш Аслен, нестандартны, каждый из персонажей имеет свое лицо. Привлекают внимание успешным выступлением и работой над ролью такие актеры, как Алиаббас Гадиров, Амалия Панахова, Физули Гусейнов, Рамиз Меликов, Рафаэль Дадашев».

Наши соотечественники в Турции также проявили большое внимание к выступлениям азербайджанского театра. Издающиеся ими в Турции журнал «Азербайджан тюркери» и бюллетень «Хизар» опубликовали серию материалов о гастролях бакинцев.

А. ТАИРЛИ.

Бакинские работники. Газета - 1990 - 19 аянт.